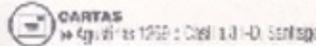


## BUZÓN DE VOZ



## Octavio Paz y el '68

Facundo voces antes de doblar la esquina Driblo y, como si fuera irreal, aparece Octavio Paz. Era una medianoche de luna llena de junio de 1968 y Paz caminaba directo hacia mí en una calle principal de Malmo en Suecia, rodeado por Lasse Söderberg a la izquierda y Jean Clarence Lambert a la derecha. Lo vi y grité: "Octavio Paz". Y lo abracé. Él abrió sus brazos y me abrazó. Mi entusiasmo tenía bases sólidas. Era un escritor muy de moda. Desde 1968 publicó obras capitales. Dije 1968 y quiero decir "Tlatelolco a las cinco y media del 2 de octubre", donde 10 mil estudiantes en la Plaza de las Tres Culturas escuchan a un líder estudiantil. De pronto se encienden boxes de bengala. Se oyen disparos. Muchos caen en la plaza por el fuego de ametralladoras. La matanza de Tlatelolco fue un ataque militar del Gobierno que tomó 29 minutos y dejó un monte de cadáveres.

Aún había olor a pólvora cuando, en protesta, Octavio Paz renunció a la embajada en India donde estaba desde 1962. Esto gatilló el frenesí del escritor por la libertad crítica. Paz escribe "Post Date", uno de cuyos capítulos centrales es sobre la carrera de Tlatelolco, y sobre la crisis de representatividad política, el desfase entre la élite y el pueblo, la cultura

piramidal del partido único, y del "sí, señor Presidente".

Hace veinte años, una noche en Malmo, Octavio Paz me abrazó y luego me preguntó: Y ¿tú quién eres? Lasse Söderberg se apartó en presentarme y en contarme que yo había hecho una antología literaria de suecos y latinoamericanos que titulé "Jardines errantes" (1987). El título estaba tomado de uno de los poemas del escritor mexicano, publicado en 1971 y dedicado a Jean Jacques Lambert, su traductor francés, que estaba también allí. Además, el poema había sido traducido al sueco por Lasse Söderberg. De un modo curioso y fantástico, todos los que teníamos algo que ver con el poema "Jardines errantes", un homenaje al diálogo del *vagabundo*, estábamos allí parados, como troncos bobemios a las diez de la noche en la calle Södra Forstadsgatan de Malmo, bajo la luz de la luna llena.

La historia del poema no quedaría allí. En México, Lambert publicaría en 1992 un poemario que titularía también "Jardines errantes". Y ahora Scis Barral, con motivo de los 40 años de la muerte de Octavio Paz, publica otro libro con el mismo título, con las cartas que escribió el Nobel mexicano entre 1952 y 1992 a Juan Jacques Lambert, una amistad que duraría 50 años.

Omar Pérez Santiago  
Escritor

## Octavio Paz y el '68 [artículo] Omar Pérez Santiago.

### Libros y documentos

#### AUTORÍA

Pérez, Omar, 1953-

#### FECHA DE PUBLICACIÓN

2008

#### FORMATO

Artículo

### **DATOS DE PUBLICACIÓN**

Octavio Paz y el '68 [artículo]Omar Pérez Santiago.

### **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

### **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

### **UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile